

LANDSCAPE 景观实录 RECORD

WATERSCAPE
PLANNING
AND
DESIGN

水景设计与营造

辽宁科学技术出版社

LANDSCAPE RECORD 景观实录

主编/EDITOR IN CHIEF 宋纯智, scz@land-ex.com

编辑部主任/EDITORIAL DIRECTOR 方慧倩, chloe@land-ex.com

编辑/EDITORS
宋丹丹, sophia@land-ex.com
吴 杨, young@land-ex.com
殷文文, lola@land-ex.com
张 靖, jutta@land-ex.com
张吴雪, jessica@land-ex.com

网络编辑/WEB EDITOR 钟 澄, charley@land-ex.com

活动策划 /EVENT PLANNER 房靖钧, fang@land-ex.com

美术编辑/DESIGN AND PRODUCTION 何 萍, pauline@land-ex.com

技术插图/CONTRIBUTING ILLUSTRATOR 李 莹, laurence@land-ex.com

特约编辑/CONTRIBUTING EDITORS 邹 磊 高 巍 李 娟

编辑顾问团/ADVISORY COMMITTEE
Patrick Blanc, Thomas Balsley, Ivo Haugeland
Nick Wilson, Lars Schwartz Hansen, Juli Capella,
Elger Blitz
王向荣 庞 伟 孙 虎 何小强 黄剑锋

市场拓展/BUSINESS DEVELOPMENT
李春燕, lchy@mail.lnpgc.com.cn
杜 辉, mail@actrace.com

发行/DISTRIBUTION
袁洪章, yuanyhongzhang@mail.lnpgc.com.cn
(86 24) 2328-0366 fax: (86 24) 2328-0366

读者服务/READER SERVICE
何桂芬, fxyg@mail.lnpgc.com.cn
(86 24) 2328-4502 fax: (86 24) 2328-4364
msn: heguifen@hotmail.com

图书在版编目 (CIP) 数据

景观实录. 水景设计与营造 / (法) 洛尔卡编; 李雄译.
— 沈阳: 辽宁科学技术出版社, 2013.07
ISBN 978-7-5381-8141-8

I. ①景… II. ①洛… ②李… III. ①理水 (园林)
— 景观设计—作品集—世界—现代
IV. ①TU986

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第151458号

景观实录NO. 4/2013

辽宁科学技术出版社出版/发行 (沈阳市和平区十一纬路29号)
各地新华书店、建筑书店经销

开本: 880×1230毫米 1/16 印张: 8 字数: 100千字
2013年7月第1版 2013年7月第1次印刷
定价: 48.00元
ISBN 978-7-5381-8141-8
版权所有 翻印必究

辽宁科学技术出版社 www.lnkj.com.cn
《景观实录》 www.land-ex.com

《景观实录》由辽宁科学技术出版社出版。版权所有, 未经许可不得复制或翻印。
明确禁止以任何形式整体或部分重新出版本书。

Landscape Record is published by Liaoning Science & Technology Press. All rights reserved. Reproduction in any manner,
in whole or in part, without prior written permission of Liaoning Science & Technology Press is expressly prohibited.

Please Follow Us

《景观实录》官方网站
<http://www.land-ex.com>



《景观实录》官方新浪微博
<http://weibo.com/LnkjLandscapeRecord>



《景观实录》官方腾讯微博
<http://t.qq.com/landscape-record>



《景观实录》官方微信公众平台 微信号:
landscape-record



媒体支持:

中国风景园林网
china.com.cn

LANDSCAPE RECORD 景观实录



124

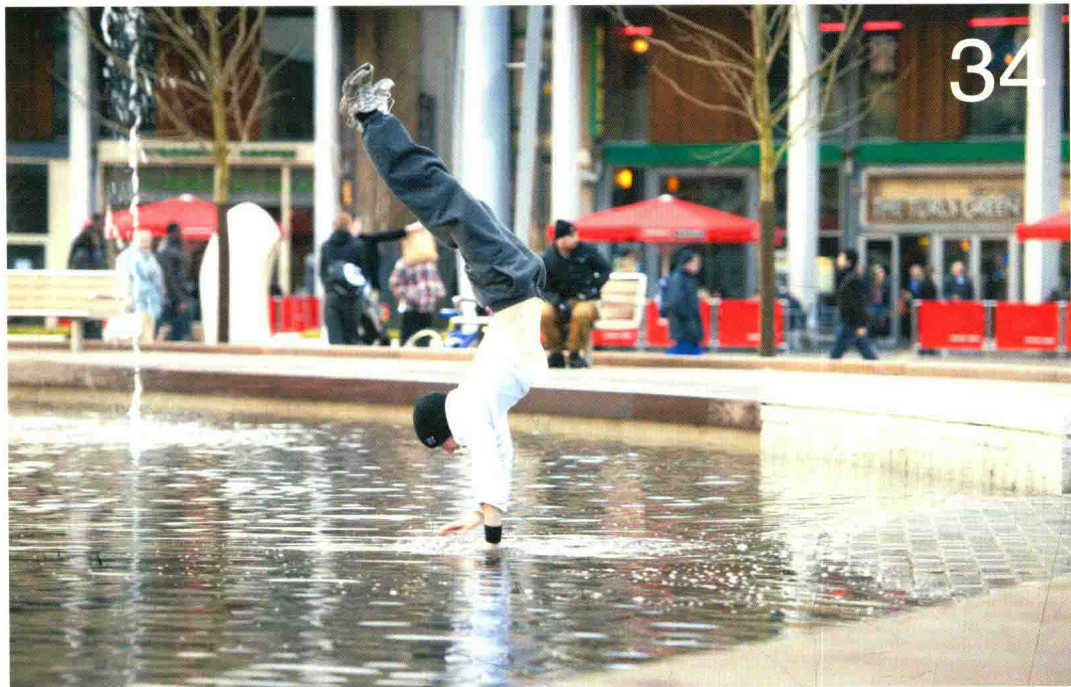
07 2013

封面: 欢乐海岸, SWA 集团景观设计, 汤姆·福克斯、约诺·辛格尔顿/SWA 集团摄

本页: 北京SOHO银河水景, JML水景设计咨询公司设计, 斯黛芬·洛尔卡、陈晶园摄

对页左图: 布拉德福市立公园, Gillespies景观事务所设计, 圣伊莱斯·罗彻尔摄

对页右图: 欢乐海岸, SWA 集团景观设计, SWA集团 汤姆·福克斯摄



景观新闻

- 4 哈顿码头公园获得CEEQUAL设计奖
- 4 2013年国际城市设计大会
- 5 改变欧洲景观——从区域到全球的景观生态
- 5 “创意合作”大会即将召开
- 6 瑞典卡尔斯港市新文化中心与图书馆设计竞赛揭晓
- 6 “活力城市”——2013年旧金山绿色屋顶与绿墙大会
- 7 “远航”——通往想象的旅程
- 7 Superkilen公园获美国建筑师协会褒奖

景观案例

- 8 欢乐海岸
- 16 北京SOHO银河水景
- 22 水晶大厦下的云朵广场
- 28 布拉德福市立公园
- 36 大天空
- 40 数字水展馆
- 44 喷泉广场
- 50 玛撒里克广场改建
- 56 杰托尼广场
- 62 弗拉尔丁恩新地毯广场
- 68 格林威治沃特布鲁克养老度假村
- 72 世华水岸
- 78 南港口布罗德沃特公园
- 82 迁安三里河生态廊道

深度策划

- 88 昆明世博生态城
- 98 城市溪流中心

景观规划与竞赛

- 108 新加坡JTC清洁科技园

设计交流

- 114 ABC水体环境设计指南

设计师访谈

- 122 水——关乎城市发展的关键资源
- 125 水景设计要表现景观设计的主要理念
- 127 解决城市用水危机, 创造宜居城市之法

哈顿码头公园获得CEEQUAL设计奖



海关大楼旁的休闲草坪 (图片版权: 格兰特景观事务所)



松树林 (图片版权: 格兰特景观事务所)

哈顿码头公园(Harton Quays Park)是一个滨水公园,位于英格兰的南希尔兹。工程共耗资230万英镑,由南泰恩赛德市政府邀请格兰特景观事务所(Grant Associates)操刀设计。该工程凭借在可持续性方面的出色设计,获得CEEQUAL“客户与设计大奖”。

哈顿码头公园预计2013年5月竣工。整个公园沿泰恩河而建,从南希尔兹渡口绵延至海关大楼。公园沿河设蜿蜒的堤岸,园内有露天广场、草坪、色彩斑斓的植被、步行区、小花园(带遮篷),还有一片松树林,视野非常好。一条蜿蜒的“缎带墙”由144块混凝土预制板构成,是公园内的重要景点之一。哈顿码头公园是南希尔兹滨河区复兴规划的一部分,由南泰恩赛德市政府和英国住宅与社区管理局(HCA)共同出资兴建。

CEEQUAL是英国关于可持续设计的评估和奖励机制,旨在促进土木工程、基础设施、景观设计、公共领域等方面的可持续发展。该奖项的评选标准侧重“在环境保护与社会效益方面的优异表现”。哈顿码头公园在CEEQUAL的评估中获得“良好”的等级,这有赖于格兰特景观事务所与莫特·麦克唐纳工程公司(Mott MacDonald)的通力合作。

格兰特景观事务所项目经理彼得·卡米勒表示:“哈顿码头公园的设计目标是为该地区提供户外休闲空间,形成一个文化中心,可以举办各种活动。设计中我们特别注重对生物多样性的保护。哈顿码头公园是滨河区复兴规划中的重要一环。公园竣工后,整个复兴规划还将继续进行。公园作为一条纽带,将南希尔兹市中心与泰恩河联系起来。”

2013年国际城市设计大会

第六届国际城市设计大会将于2013年9月9日(星期一)至11日(星期三)在悉尼举行。本届大会的主题是“城市、激情、想象”(“UrbanAgiNation”),将讨论城市的“可居住性”、“生产率”、“负担能力”、“效率”等问题。这次的主题来自澳大利亚政府2011/2012年政府预算报告,其中说:“澳大利亚四分之三的人口(超过10万人)居住在18大主要城市中。澳大利亚人的城市居住环境就世界范围内来说还是不错的,但这些城市仍面临着长期的挑战:促进生产率增长、提供人民能够负担得起的住房、创造安全的社区环境、满足人口增长和老龄化产生的需求、保证社会和谐稳定地发展、应对气候变化带来的问题,等等。城市如何发展来满足未来增长和变化,这是决定澳大利亚城市能否在世界杰出城市中占有一席之地之关键。”

国际城市设计大会始于2007年。自那时起,500多人曾在会上分享他们的见解,讨论的议题包括:2012年的“城市设计机遇”、2011年的“城市设计的适应力”、2010年的“设计未来”、2009年的“起伏——十字路口上的城市”以及2007年的“生存——创建明日之城”。

国际城市设计大会吸引了各行各业背景的人士,包括城市规划设计师、城市设计师、景观设计师、建筑师、工程师、决策者、市政府人员、基础设施基金管理人等。



改变欧洲景观——从区域到全球的景观生态

国际景观生态学协会英国分会与欧洲分会联手举办2013年欧洲景观生态学大会 (IALE)。本届大会将在英国曼彻斯特举行, 时间定在2013年9月9日~12日。



Changing European Landscapes:
Landscape ecology, local to global
IALE 2013 European Congress • Manchester

景观生态学大会是一项重要的国际盛会。本届大会将关注欧洲景观正在发生何种变化以及变化原因, 景观生态学如何帮助我们在区域性的小范围乃至全球范围内规划未来的景观。大会将以若干本地以及国际项目为出发点, 为研究员、决策者以及相关从业者提供互相交流学习的机会。本届大会以欧洲为核心, 同时欢迎世界各地人士的广泛参与。

造成景观发生变化的是一系列彼此相关的复杂因素, 包括气候变化、对可再生能源的需求、迁移、城市化以及对食品安全的要求。当今世界对多功能景观的需求正逐步加大, 多功能景观指的是能够满足人类需求、保护生物多样性和文化遗产的生态系统。

本届大会主题为“改变欧洲景观”。大会将涉及景观生态的方方面面, 鼓励各学科之间的互动与合作。每个专题讨论会都有人做报告, 然后大家发言深入探讨。

“创意合作”大会即将召开

“创意合作”联席会议将于2013年9月25日~28日在美国爱荷华州达文波特市召开。这次大会联手爱荷华和伊利诺伊州的阔德城 (Quad Cities) 密西西比河保护委员会 (River Action Inc.) 和世界滨水中心 (Waterfront Center) 共同举办。

密西西比河保护委员会将于今年举行第六届“密西西比河上游年度大会”。大会将于9月25日 (周三) 下午开幕。开幕式后将有展览活动。周四全体参会人员出席报告会。周四上午和周五上午举行教育研讨会, 讨论的题目包括滨河娱乐、滨河开发、密西西比河流域发展等。周四下午还有实地参观活动。

水大会”将于9月26日 (周四) 下午开幕。滨水中心和密西西比河保护委员会都将举办会议展览, 二者的参会者可以自由参加。周五早上在全体出席的例行开幕仪式结束后, 滨水中心将举办为期一天半的研讨会 (周五全天以及周六半天)。滨水中心的实地参观活动定在28日 (周六) 下午。

世界滨水中心将于周五下午首次发布2013年“优秀滨水设计奖”的获奖名单。这是滨水中心组织评选的奖项, 由一个独立的评审小组从世界

各地提交的入围项目中评选出荣誉奖。自1987年以来, 滨水中心一直坚持为优秀的滨水设计颁发这个奖项。

自1983年以来, 位于华盛顿的世界滨水中心每年都举办关于滨水区的规划、开发与文化建设的重要国际会议, 并举办专题研讨会, 议题包括“水族馆规划与管理”、“风险投资的利弊”、“项目融资”、“城市的精神”等。“优秀滨水设计奖”是滨水中心开创的国际性奖项, 始于1987年, 旨在表彰全球范围内的杰出项目和规划方案。

2012年滨水中心大奖获得者——新加坡“ABC水资源保护” (ABC Waters Program)

项目: 加冷河-碧山宏茂桥公园 (Kallang River - Bishan Ang Mo Kio Park)。

奖项分类: 环境保护奖

世界滨水中心第31届年度大会“2013年城市滨



瑞典卡尔斯港市新文化中心与图书馆设计竞赛揭晓

丹麦SHL建筑事务所(schmidt hammer lassen architects)、SLA建筑事务所以及BH国际工程咨询公司(Buro Happold)共同联手,赢得了瑞典卡尔斯港市新文化中心与图书馆的设计竞赛。这一工程的设计旨在为卡尔斯港市提供一个全方位的文化活动场馆。文化中心建筑面积为5000平方米,包括图书馆、展览馆、电影院、旅游局以及咖啡厅,全部这些功能空间都包含在一栋造型灵动、前卫的建筑物中。

卡尔斯港市新文化中心与图书馆将在卡尔斯港市南部落成,离市中心、海滨以及大学区都不远。这一工程的竞赛还包括东港周围区域的规划。文化中心建筑立面和顶部的设计旨在与周围环境的体量和风格相融合。在这样的设计宗旨下,便诞生了我们现在看到的这一与众不同的建筑形态。图书馆旁边规



划了一座公园,在绿意盎然的景观中人们将进行各种娱乐活动,给公园带来无限生机。公园里是动物的栖息地,有各种品种的树木和植物,还有儿童学习的地方以及咖啡厅户外区。

SHL建筑事务所合伙人特赖因·伯特霍尔德女士说:“通过对周围环境做诗意的解读,我们成功打造了一个公众聚会的场所。它将成为连接城市、景观与海滨的一个非凡的视觉焦点。建筑顶部雕塑般的木质折叠造型赋予这一聚会场所独特的个性外观。各种文化活动将在这里汇集。这就是我们的设计原则和理念。”

图片版权: SHL建筑事务所

“活力城市”——2013年旧金山绿色屋顶与绿墙大会



“绿色屋顶,健康城市”组织(GRHC)和旧金山市政府将联手举办第十一届北美绿色屋顶与绿墙大会。大会定于2013年10月23日~26日召开。本次会议

取名为“活力城市”,主题是:活的建筑保证城市的韧性——食物、水与能源。不论你生活在哪一个城市,清洁的水、安全的能源和食物都是不可或缺的。

2013年“活力城市”大会将于旧金山举行。会议将探讨城市中绿色屋顶和绿墙如何与社会、环境、经济等城市生活中的关键问题联系在一起进而影响到城市的韧性。

会上将有几十名专家进行演讲,还将举行绿色屋顶与绿墙业展销会。此外,2013年优秀设计奖也将颁发。主办方将组织参会者进行参观活动,不仅生动有趣,还能学到知识。与会人士将得到各种交流和合作的机会。

“远航”——通往想象的旅程

“远航”是一件艺术小品，位于金丝雀码头（Canary Wharf）中央港区，出自英国纽卡斯尔的A&H工作室（Aether & Hemera）之手。这件作品由300个“纸船”组成，内含LED彩色照明灯，夜晚能营造富于动感的灯效。这是金丝雀码头集团实施“2013街景计划”的“起航”之作。

从词源学上看，“远航”的英文单词“voyage”源自拉丁文“viaticum”，意为“准备旅行”。这件小品的寓意正是如此。它让观者自由地尽情航行，去到他们想象中的任何目的地。色彩斑斓的小纸船漂浮在水面上，这情景让人情不自禁地从现实过渡到想象中，儿时的记忆逐渐浮现，自由的想象恣意驰骋。这一小品在周围的景观设计中独树一帜，脱颖而出，让观者不觉重新审视他们周围的空间。动感十足的灯效让人从现实自然地过渡到梦境之中。

这件小品可以从不同的角度来欣赏：站在水边近距离观赏时，可以看清每只小船，仿佛童话般的幻境；站在远处观赏时，看到的是一个灯光闪耀的长方形，长50米，宽15米，非常壮观；从附近建筑里的窗口或站在桥上远眺时，视野更加开阔，可以欣赏船队在水面上航行的整体风景。

“远航”是一个需要观者互动参与的小品；人们可以通过手机来控制其灯效，享受参与其中的乐趣。

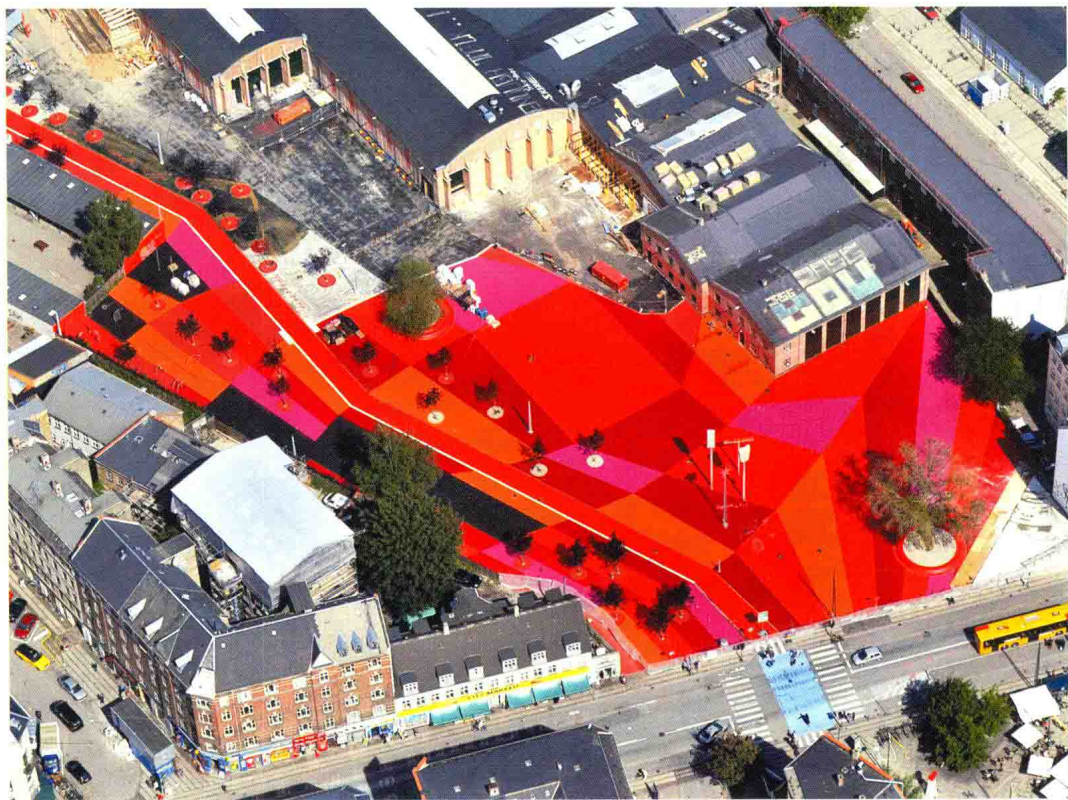


Superkilen公园获美国建筑师协会褒奖

美国建筑师协会（AIA）日前宣布2013年获奖名单，表彰了建筑、室内与城市规划领域的杰出作品。丹麦哥本哈根的Superkilen公园规划方案获得殊荣——2013年AIA国家荣誉奖。Superkilen公园的规划设计由丹麦BIG建筑事务所、德国Topotek1景观设计公司联手丹麦艺术团体SUPERFLEX共同完成。所以这一作品从概念构思到施工阶段，都体现出建筑、景观与艺术设计的完美融合。

Superkilen公园是一个狭长形的城市公共空间，长约0.8千米，贯穿丹麦的一个人口种族最为复杂的

美国建筑师协会的专家评委会对这一项目的评价是“有趣”。评委会评语如下：“该项目不仅原创性十足，而且非常吸引眼球。设计手法也颇值得玩味：大方展现人造之美，而不是矫揉造作地冒充天然之美。该项目的一大看点在于将该地区人口种族的复杂性考虑在内。空间中色彩以及公共艺术（既有阳春白雪的高雅艺术，也有下里巴人的大众文化）的大胆运用，促进了公园内的社会交往活动，营造出勃勃生机与活力，一扫往日的萧条景象。Superkilen公园规划方案向我们成功证明了在预算资金严重不足的情况下，如何开展创造性的设计。在他们的大胆设计



街区。公园的整体构思非常有趣：因为这个街区的居民来自世界各地60个不同的国家，设计师试图将公园打造成一个大型城市展览，里面的展品就来自这60个国家，从洛杉矶“肌肉海滩”上的健身器械到以色列的污水处理管道，从中国的棕榈树到俄罗斯和卡塔尔的霓虹灯，无奇不有。每件展品旁有一块不锈钢板，嵌入地面，上面有说明文字，用丹麦语及其来源地的语言，主要介绍展品是做什么用的，来自哪里。这一展现全球城市设计多样化的超现实主义展览概念，跳出千篇一律呈现同质化的丹麦形象的桎梏，反映了这一街区居民种族混杂的特点。

下，Superkilen公园形成一种轻松的氛围，成为大家休闲娱乐的好去处。它既证明了视觉艺术和空间艺术的魅力，也与现实紧密相连——与这一多元文化构成的现代环境相呼应，当今欧洲很多城市都是这样的情况。社区居民的参与是公园的设计初衷得以实现的重要一环。当他们在公园内享受愉快的空间体验时，这座公园清晰地体现出这一地区多民族聚居的特点。总体上看，公园分割成几个区域，巧妙地融入周围街区的环境当中，俯瞰之下就像一幅有趣的拼贴画。”

欢乐海岸

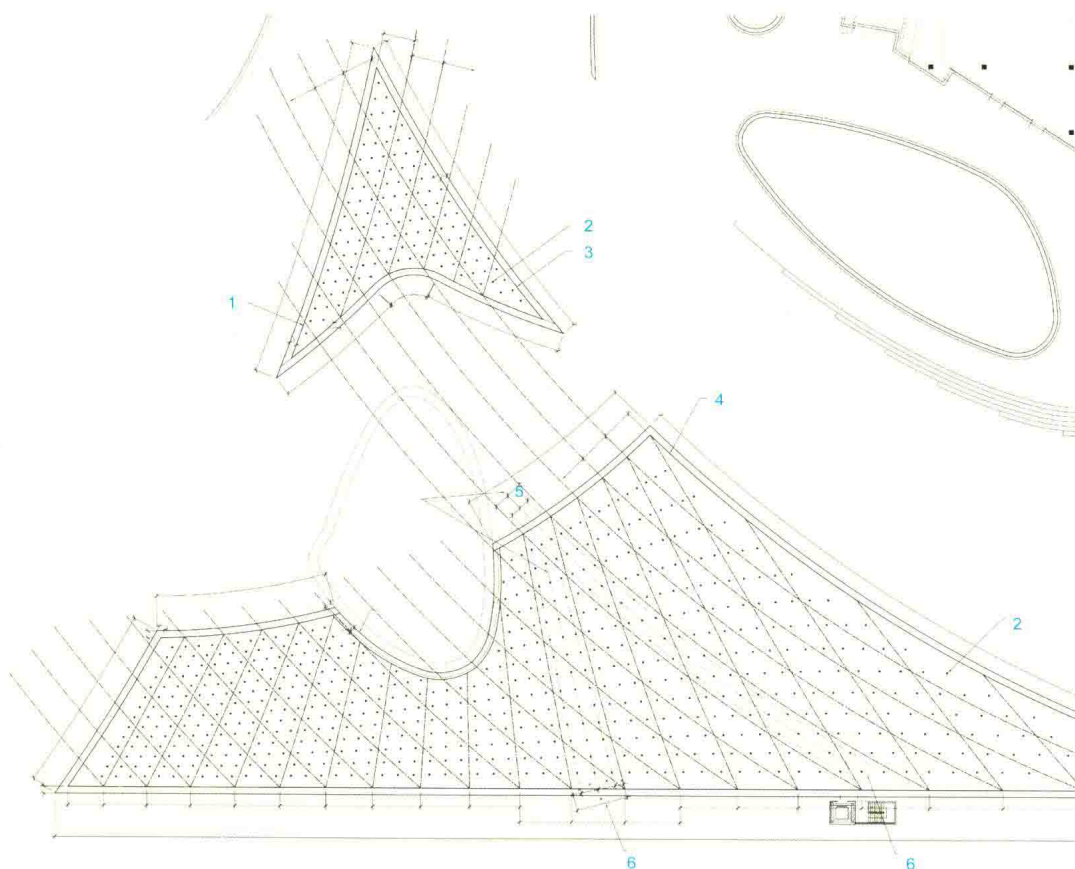
设计师: SWA Group | 项目地点: 中国, 深圳







1~3. 华侨城欢乐海岸是一处自然保护区和商业区紧连的都市娱乐休闲用地



深圳华侨城欢乐海岸是一处自然保护区和商业区紧连的都市娱乐休闲用地。SWA负责对该项目场地的总体规划和景观设计,旨在创建一处有效平衡经济发展与生态保护的理想型城市公共开放空间。作为新建的城市文化和娱乐中心,欢乐海岸为公众提供了各类市政设施、娱乐场所、公共广场、公园空间、度假设施和生态宜境。占地68.5万平方米的湿地和自然保护区为几十种野生动物提供了理想的栖息场所,成为中国唯一地处城市腹地的滨海红树林湿地。项目设计以教育、文化、娱乐、休闲为主导,通过创建一系列的游乐活动项目,鼓励公众参与其中。项目充分利用本地材料、绿色技术和可持续性手段,以提高节约资源的既定目标。设计理念以水为主线,从而促进自然资源、艺术元素、生态系统与交通设施之间的相互作用。该项目因其成功实现经济发展与生态保护之间的平衡而成为中国混用项目的典范。

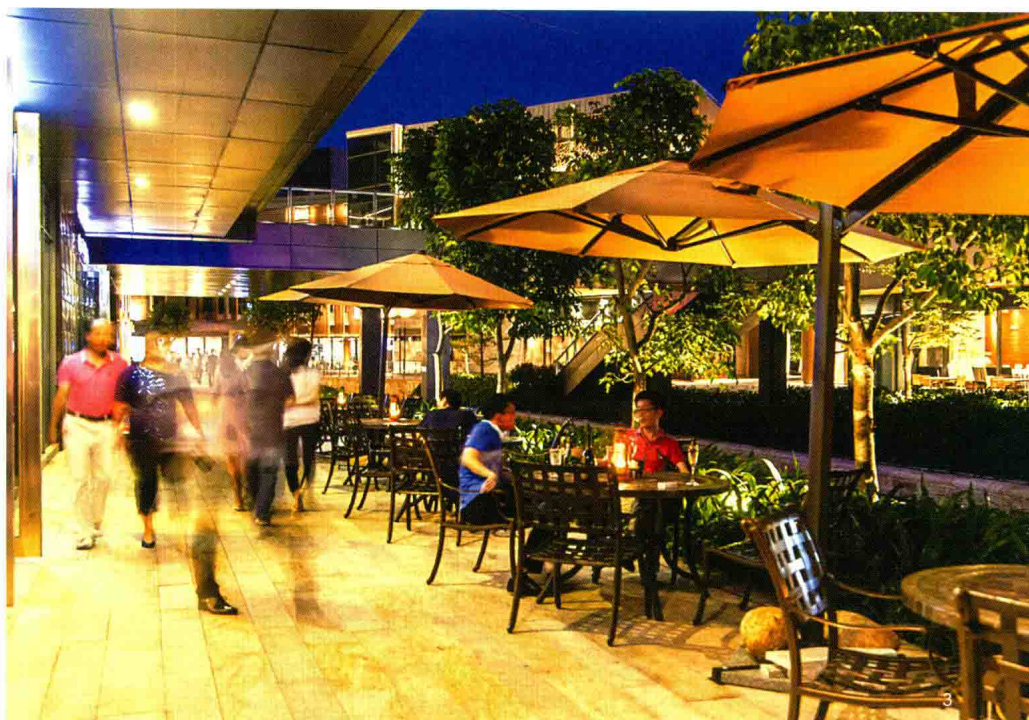
1. 小片水体区域鱼鳞的定位方法-系统3
2. 水景喷嘴
3. 小片水体区域鱼鳞的定位方法-系统1
4. BOSCA大片水体区域鱼鳞的定位方法
5. 支撑基座系统的典型的定位方法
6. 水景喷嘴的典型定位方法

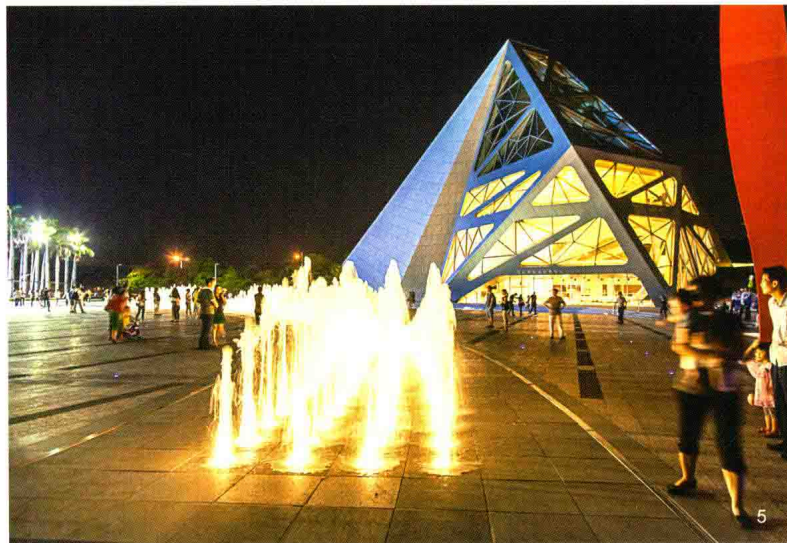


2



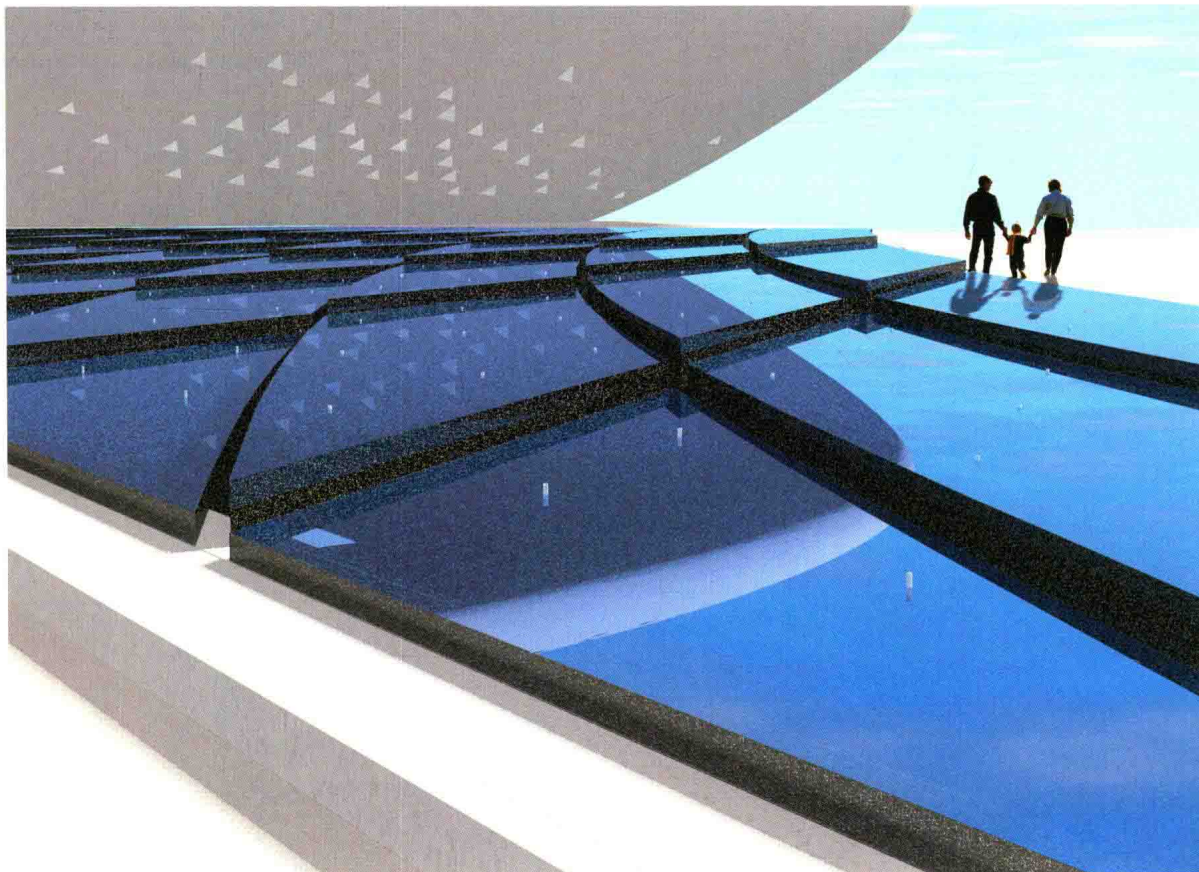
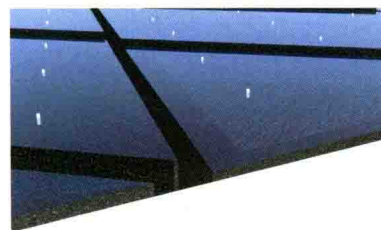
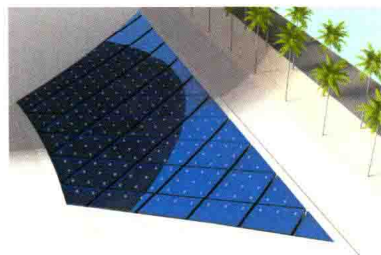
3



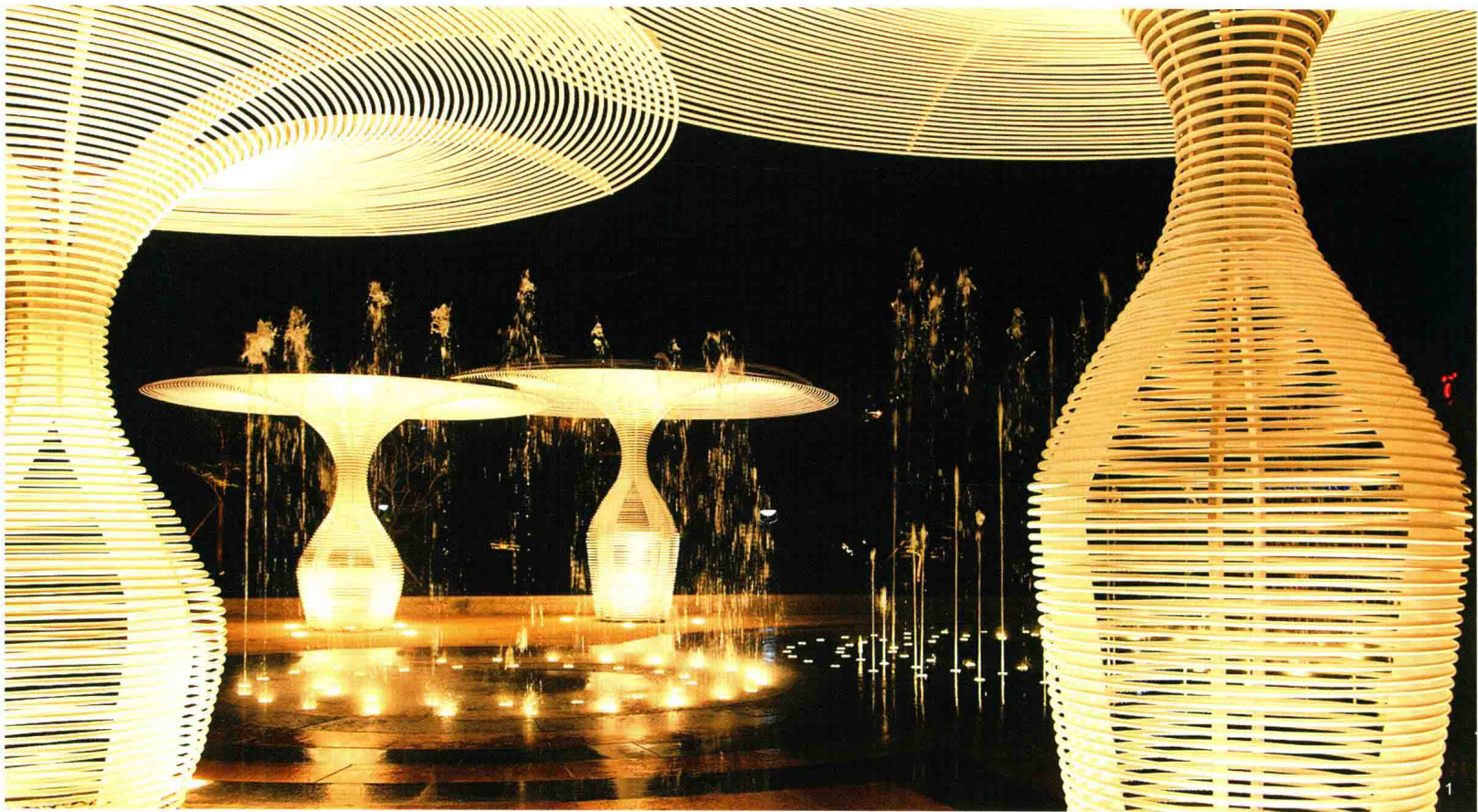


该项目在一个缺乏公共开放空间的密集城市创造了以休闲与生态为中心的公益景观——新的中心公园。作为满足经济要求的均衡发展范例，创造公共开放空间，保护并扩大生态系统，提高了生活水平。该项目还先后接待了许多中国政府官员与发展商，为其展示欢乐海岸的理念可以如何帮助他们的社区发展。作为一个“活的博物馆”，为自然资源缺乏的城市提供环境与生态教育。与此同时，整合的景观基础设施解决了泛洪与水质问题，同时提供了更多的休闲空间与相互连接的生态栖息地。

项目名称：
欢乐海岸
完成时间：
2012
建筑师：
那郭达·刘联合建筑师事务所
摄影师：
汤姆·福克斯、约诺·辛格顿/SWA 集团
面积：
125万平方米



1. “接吻喷泉”位于娱乐广场中，并是通向水上展演剧场的入口
2. 可以照明的台阶
3. 户外餐饮空间
4. 喷泉围绕在博物馆四周
5. 喷泉夜景



当然，设计过程中也面临并解决了很多挑战与问题。比如说两个湖的湖水问题——一个自然湖，一个人工湖，其湖水都需要一个设计循环策略以保持水质。除了引入周边城市区域的水之外，需要另外增加水源来满足水循环的水量需求。海湾可提供一部分水源，但面临两大困难——潮位变化与盐碱化。经过景观师与水力工程师的通力合作，保持了两大湖的常水位以利于海岸线设计与公众亲水的便捷性。茂盛的景观证实，所增加的盐度均在恰当的范围之内，可满足湿地物种的生活需要，以及沼泽地进行过滤与提高城市地表径流需求。

由于项目需要大量的植被，设计师协助客户在项目现场施工的两年前就在场地内设置了苗圃，这满足了施工栽植前需要挑选植株和生长时期的要求。由于移植大型乔木的难度很大，这样实践性很强的方法至关重要。

1. 景观小品和喷泉
2. 喷泉近景
3. 海岸景观
4. 生态环境



北京SOHO银河水景

设计师: JML水景设计咨询公司 | 项目地点: 中国, 北京

